

A low-angle photograph of a tall, ornate building with many balconies and a clock in the foreground. The building is light-colored with many windows and balconies. The clock is a large, round, gold-colored clock with a blue face and Roman numerals. The sky is blue with some clouds.

# m<sup>2</sup>

SUPLEMENTO DE ESTILO Y  
DECORACION DE PAGINA/12.  
SABADO 12 DE ABRIL DE 2008.  
AÑO 10. Nº 477

# Callao

Un proyecto para  
recrearla en APH,  
mejorar su aspecto  
y preservar sus  
increíbles edificios



## Noticias

Dos breves noticias que hacen al patrimonio:

■ La asamblea de Tigre por el patrimonio urbano y el medio ambiente anuncia su blog en [www.asambleaurbanoambiente.blogspot.com/](http://www.asambleaurbanoambiente.blogspot.com/) como un espacio de intercambio y de organización de los vecinos. Tigre, como se recuerda, tiene pendiente el tema de la semidemolida casona Cobo, varios emprendimientos esdrújulos, compras masivas de tierras costeras y el nada desdeñable tema de las muchas casas de valor histórico y arquitectónico del lugar.

■ Basta de Demoler avisa que habrá que esperar hasta fin de mes para definir el futuro del Teatro del Picadero, ya que el gobierno porteño estuvo ausente en la audiencia convocada por la jueza que trata el amparo contra la demolición de ese lugar en la vieja cortada Rauch. Según el grupo de patrimonialistas, el gobierno porteño no terminó los estudios técnicos para poder plasmar un acuerdo. Sin embargo, no se espera con acrimonia la reunión programada para el 25 de abril porque ya hubo encuentros entre Planeamiento, Patrimonio Cultural, Basta de Demoler y la empresa del arquitecto Alvarez, diseñadora de la torre en Corrientes y Riobamba que se alarga hasta el teatro.



RAFAEL YOHAI

# Preserv

La diputada porteña Marta Alvarez  
que proteja la avenida Callao de pu  
mejorar el paisaje, mejor

POR SERGIO KIERNAN

■ La diputada porteña Marta Alvarez es una señora de voz suave, lo que termina resultando engañoso: tiene la capacidad de emperarse hasta lo inamovible cuando quiere. El año pasado vio perder estado parlamentario a su proyecto favorito, pero eso significó apenas que lo tuvo que volver a presentar. Es una buena noticia, porque el proyecto de los amores de la vicepresidenta de la Comisión de Patrimonio de la Legislatura porteña consiste en crear una enorme Área de Protección Histórica que tome enterita la avenida Callao. Son 85 edificios en algo más de veinte cuadras, de Congreso a Libertador, que resultan esenciales al catálogo del patrimonio porteño.

La creación del Distrito APH Callao busca defender un “conjunto urbano de alta calidad arquitectónica y urbana” con “variados estilos europeos, predominantemente de arquitectura francesa, italiana y española, adaptados a la visión estilística y los gustos de la naciente cultura local que se fusionaron en un eclecticismo propio y original”. Callao es, justamente, un muestrario de los estilos favoritos de nuestra Gran Epoca, con edificios de una calidad inmensa que, por su ubicación, se ganaron en muchos casos esa fama particular que tienen los puntos de referencia. A Callao se la puede caminar desde El Molino al Aguila, jerga que otras avenidas pueden envidiar.

Además de proteger específicamente 85 edificios, el APH congela las parcelas actuales y prohíbe que se engloben en futuros proyectos de desarrollo. Esta es una manera muy eficiente de recortar alturas, que siempre son proporcionales al tamaño de los terrenos, y ahorrarle a la avenida las megatorres. Los edificios no incluidos en el listado pueden incluirse especialmente, en particular por pedido de sus dueños.

Para mejorar la avenida, el proyecto de ley ordena que no se amplíen ni reduzcan las veredas y que a medida que se reemplacen sus pavimentos se vuelva a las viejas baldosas calcáreas, evitando otros materiales sin un parecer técnico especial. Ya no se podrán instalar marquesinas en los comercios, ni toldos fijos, y los rebatibles deben instalarse sin romper molduras ni alterar los vanos



de los locales.

Un aspecto notable de este proyecto de APH es el detalle en el que entra en cuanto a la calidad urbana del espacio. Además de buenas veredas y forestaciones dignas, esta ley prohíbe específicamente usar los postes de alumbrado como colgaderos urbanos de reflectores y carteles, indica que el mobiliario urbano debe pasar también por una selección específica y avisa que se prohíben los cableados públicos o privados sobre la avenida. Los existentes deben enterrarse en menos de dos años desde su sanción.

El proyecto hasta menciona la calidad arquitectónica de las medianeras y prohíbe deformar fachadas y planos visibles con equipos de aire acondicionado o cañerías. La obra nueva debe respetar límites en la vi-

## Un encuentro en Devoto

Contaba Marechal que bajo los cielos porteños se cocinan cosas inimaginables, sueños mágicos, conspiraciones metafísicas y pavadas memorables. Algo sabía el poeta, que le descubrió a esta ciudad su infierno con entrada bajo un ombú en Saavedra. Marechal era preservacionista y su broma final fue contar, cincuenta años después, que la entrada al Averno porteño estaba ahora tapada por un coqueto edificio de departamentos, tonto como él solo.

Este miércoles, entre las casas bajas y bonitas de Villa Devoto, se cocinaron algunos comienzos de ideas entre vecinos y políticos porteños, uno de esos diálogos que deberían ser más frecuentes. El encuentro fue la idea de Carolina Maccione y Felipe Marino, se hizo en el Devoto School y reunió nada menos que casi setenta vecinos, prácticamente todos activos en su barrio.

El centro de la agenda era salvar el patrimonio de Devoto, bello entre los bellos, y tratar de arreglarle al lugar algunos de sus problemas históricos, como el del aislamiento que le inventaron a falta de carteles y de transporte público. Devoto, se sabe, es dueño de una hermosa plaza, de la más elegante biblioteca pública de la ciudad, de cuadras y cuadras de casas de primer orden y bien cuidadas, y de la última cárcel urbana, un anacronismo que ya cuesta explicarse.

Todos estos temas aparecieron en el diálogo entre vecinos y políticos. En este caso se trataba de la diputada por-

teña Teresa de Anchorena y su equipo completo de asesores, encabezado por Facundo de Almeida y Laura Weber, y de Gerardo Gómez Coronado, jefe de asesores del diputado porteño Enrique de Olivera. De ese lado de la mesa, se explicaron las leyes y recursos disponibles para que los vecinos se planten para proteger su patrimonio edificado y para que petitionen a las autoridades. También se destacó el cambio drástico que marcó 2007 en la agenda y que se debió totalmente a la movilización de los vecinos en grupos como Basta de Demoler, ejemplo a seguir. El mensaje fue claro: son los vecinos los que politizan el tema patrimonio y calidad de vida, les dan espacio a los políticos que buscan preservarlo y se lo quitan a los indiferentes, hostiles o coimeados. Una herramienta es sacar fotos de edificios a preservar y enviarlas, con dirección del lugar, a la Comisión de Patrimonio de la Legislatura.

Los vecinos se quedaron de buen humor y pese a que había pasado largamente la hora de comer se fueron despacio, estirando la charla. Fue educativo escuchar sobre la falta de transporte del barrio, el muy negativo impacto de la prisión que se tiene que bancar y los sueños de abrir parques y hasta tener una delegación de la UBA en esas hectáreas.

Los encuentros prosiguen el mes que viene y se pueden seguir en la página [www.devotopat.blogspot.com](http://www.devotopat.blogspot.com). Informes en [devotopat@gmail.com](mailto:devotopat@gmail.com).

## Abrimos las puertas de nuestro nuevo showroom en el corazón de la ciudad

A pocos pasos del Obelisco, para que los mejores materiales estén muy cerca suyo.

ROSBACO  
MADERAS



Cerrito 1264 (1010) CABA  
Tel.: (54 11) 4816-3217 / 0699 y 4813-0550



# var la avenida

insiste con un proyecto de ley de primera agua: crear un APH punta a punta. Incluye 85 edificios patrimoniales y medidas para ar veredas, controlar obra nueva y sacar el cablerío.



RAFAEL YOHAI

Tan es así que el APH se estira de a ratos hacia los lados de la avenida en sí, de modo de abrazar edificios linderos que forman parte de su entorno íntimo. Es el caso del colegio sobre Paraguay entre Callao y Rodríguez Peña, pieza clave del entorno de la plaza que domina el Pizzurno.

Es una idea poderosa y muy cuerda. La calle Rodríguez Peña, para dar un ejemplo cercanito, es hogar de la mejor colección de petit hoteles que le queda a la ciudad, y se merecería un tratamiento semejante justamente porque forma una colección con sentido propio. Asimismo, este tipo de ley “colectiva” permite una agilidad mucho mayor en un trámite cansador: las leyes de catalogación imponen la doble lectura, con audiencias públicas y con la Legislatura obligada a votar dos veces cada protección. Quien siga el trámite de cerca se quedará con un inmenso respeto a la paciencia china de los legisladores que logran que se apruebe una.

Para quien quiera recorrer la futura zona de protección, los edificios incluidos son: Callao 21, 52, 76, 77, 101, 169, 188, 215, 232, 289, 313, 316, 362, 374, 448, 481, 489, 540, 569, 626, 628, 676, 684, 786, 820, 843, 868, 875, 922, 924, 938, 942, 956, 976, 1024, 1034, 1076, 1103, 1137, 1161, 1188, 1211, 1295, 1301, 1315, 1353, 1405, 1412, 1416, 1433, 1460, 1500, 1519, 1531, 1540, 1542, 1604, 1615, 1685, 1707, 1770 y 1949. También figuran Córdoba 2008, Riobamba 650 y 882, Alvear 1799, Bartolomé Mitre 1791, Lavalle 1791, Corrientes 1783, Sarmiento 1720, 1736, 1758 y 1802, Perón 1809, Santa Fe 1650, 1748 y 1801, Viamonte 1816 y 1856, Marcelo T. de Alvear 1705, 1721, 1840 y 1851, Rivadavia 1739, Paraguay 1661.

sibilidad de horrores como los tanques de agua y no puede ocupar más que el setenta por ciento de los terrenos disponibles. Los edificios protegidos explícitamente reciben descuentos del 40 al 100 por ciento en el impuesto territorial.

Para la diputada Alvarez —que también está en la Comisión de Cultura— el objetivo de su ley es afirmar la protección de conjuntos

urbanos, más allá de piezas particulares de valor singular. El listado de edificios que propone abarcar incluye algunos ya catalogados y otros que por su tamaño están protegidos *de facto*, por simple razón económica. Lo que no existe y ella incluye en la ley hábilmente trabajada con su asesor Luis Tornquist es la misma idea de que Callao forma una estructura urbana con sentido propio.

trabajos sobre planos profesionales  
bibliotecas | escritorios  
vajilleros | barras de bar  
muebles de computación  
equipamientos para empresas

**MADERA NORUEGA & COMPANY**

**MUEBLES ARTESANALES DE MADERA**

Camargo 940 (1414) Cap. Fed.  
Tel./Fax: 4855-7161  
[www.maderanoruega.com.ar](http://www.maderanoruega.com.ar)

CONSÚLTENOS



## Salmona en la Recoleta

POR MATIAS GIGLI

Se viene una muestra del arquitecto colombiano Rogelio Salmona en el Centro Cultural Recoleta, montada por la embajada colombiana en homenaje al arquitecto recientemente fallecido. Salmona nació en París en 1929, trabajó y se formó con Le Corbusier y de su aprendizaje y colaboración con el maestro moderno surgió en Bogotá una obra madura y creativa que se fue consolidando desde su regreso en 1958 hasta el año pasado, con su muerte.

Salmona dejó sin inaugurar su último trabajo en el barrio histórico de La Candelaria en Bogotá. Es un trabajo atípico para el entorno colonial, vinculado con las formas geométricas de su arquitectura, en el cual las formas curvas organizan los espacios exteriores. El edificio es un aporte mexicano a la ciudad y alberga al Fondo de Cultura Económica, desarrollando un edificio con circulaciones curvas que recorren un espacio interior abierto.

A Salmona se lo recuerda también por el intensivo uso casi excluyente del ladrillo. Obras como las torres del Parque linderas con la Plaza de Toros de la década del ochenta y la reciente Biblioteca Virgilio Barco tienen una firme convicción de vincularse con el entorno y generar situaciones urbanas de interés. El proyectista supera el programa, enriquece la obra y transforma los exteriores en paseos recorribles integrados al entorno. La Biblioteca Barco, en el Parque Simón Bolívar, en el occidente de Bogotá (foto), se transforma los fines de semana en un lugar extremadamente concurrido, mérito del arquitecto, siendo que su función de biblioteca es ampliamente superada por un espacio de encuentro.

Salmona representa con Oscar Niemeyer una generación de arquitectos modernos que se convirtieron en vehículos entre su país y las nuevas ideas surgidas de Europa, que luego interpoló con un regionalismo serio y creativo. Esta muestra que se inaugura el 15 de abril es una interesante oportunidad para recorrer obras como la casa de Gabriel García Márquez, el Archivo General de la Nación, el Eje Ambiental, la urbanización Nueva Santa Fe y el Posgrado de Ciencias Humanas de la Universidad Nacional de Colombia, entre otras. En 2003 la Asociación Finlandesa de Arquitectos le otorgó el premio Alvar Aalto, un reconocimiento especialmente emotivo que vincula a estos dos arquitectos del pluralismo moderno.

**CONSTRUIR Salud**  
Obra Social del Personal de la Construcción

**La salud al alcance de todos**

Líder en medicina familiar

Alta calidad médica y administrativa

Sanatorio propio de alta complejidad e internación

Tecnología de avanzada  
Amplia cobertura

Más de 60 Centros Médicos propios en todo el país

Nuestro Sanatorio Franchin

**Más de 110.000 monotributistas ya nos eligieron**  
**0-800-222-0123**  
Av. Belgrano 1864. **Sanatorio Franchin:** Bartolomé Mitre 3545. Y en los demás Centros Médicos del país.  
[www.construirsalud.com.ar](http://www.construirsalud.com.ar)



■ Muchos fueron los factores y planetas alineados para que hoy la empresa Converse México ofrezca al mundo una línea de zapatillas con pinturas emblemáticas de grabadores mixtecos. Tennis, como les dicen allá, que llevan desde Julieta Venegas a Juanes, con un mensaje implícito en su andar. En un mundo globalizado que plantea tantas paradojas, existen intersticios donde estampar la propia identidad. Sumándose a esta cadena de vínculos, es una argentina, la antropóloga Patricia Vargas, quien a través del doctorado en Antropología social que realiza en la Universidad Iberoamericana del Distrito Federal de esa ciudad se ocupó de documentar la experiencia junto a la doctora Carmen Bueno Castellanos y a Rodrigo Hernández Sandoval, otro antropólogo que ofició de fotógrafo. A su paso por Buenos Aires, cuenta para M2 el proyecto, que intenta ser inspirador de otras iniciativas.

—¿Cómo nace el proyecto?

—Pintar zapatillas como obras de arte únicas y tejer bolsas para el packaging con el telar de cintura es la actividad que desde hace dos años ocupa a un grupo de hombres y mujeres de Pinotepa Don Luis, un pueblo de la mixteca oaxaqueña en México. El origen de Pintando Pasos, hoy proyecto de Responsabilidad Social Empresarial de Converse con esta comunidad, tuvo su origen en una política pública. Todo nace a partir de un programa de la Secretaría de Cultura de Oaxaca, que llevaba talleres artísticos a las comunidades liderados por el maestro Juan Alcázar. Uno de esos talleres contó con el apoyo de un pintor de su comunidad, el maestro Noé Leyva, quien una vez terminada su carrera de artes plásticas regresó a su pueblo y ayudó a consolidar lo que desde hace seis años funciona como el Taller de Grabadores Mixtecos. La existencia de este taller hizo que, en una conversación entre Alcázar y el director de Converse, se les ocurriera la idea de que los grabadores pintaran las zapatillas. Básicamente la idea del maestro era la de proteger la parte de grabado que hacen en jícara. Así Converse desarrolló especialmente para el proyecto una pintura indeleble y no tóxica. Y ellos se ocuparon de hacer lo propio en las zapatillas. Como dice Alcázar: “Estos tennis en cualquier lugar del mundo donde anden son oaxaqueños, son mexicanos, porque tiene una carga emocional, toda la imaginería y elementos del lugar”.

—¿Qué es una jícara?

—Es un fruto esférico, producto del árbol de jícara, que muchos de los habitantes de Pinotepa Don Luis suelen tener en sus patios. Una vez secos, se asemejan bastante a las cala-

# Mixtecos

De la unión de una comunidad indígena y una empresa nace el proyecto Pintando Pasos, que busca resignificar por la artesanía y el diseño la historia e identidad de una región mexicana.



bazas que nosotros usamos para hacer mates, en su textura y consistencia, pero del tamaño de una pelota de fútbol. Los hombres cortan la jícara por la mitad y así toman su forma de cuenco. Como objeto se usan para tenerlas de adorno, tomar café o agua, o para bañarse. Los mixtecos de esta zona tienen una fuerte tradición en el grabado de jícara con una gubia que ellos mismos fabrican. Quitando porciones de la superficie del fruto de manera directa y sin trazo previo, graban motivos de la flora y fauna de su entorno: ardillas, flores del árbol de la jícara, aves, mariposas, iguanas, peces. Estos mismos dibujos fueron llevados primero al grabado en superficies planas y, luego, a la lona de las zapatillas.

—¿Cómo es la comunidad mixteca?

—Los mixtecos se identifican a sí mismos como indígenas. En la voz de uno de los pintores: “Ser mixteco es poder hablar una lengua indígena, sentirse orgulloso de quien uno es”. A diferencia de sus abuelos que sentían vergüenza, ellos sienten que este proyecto les permite darse a conocer al mundo. Viven cerca de la costa oeste de México, en el estado de Oaxaca, donde, además del sistema político formal, funciona una forma de organización social basada en la autoridad de un grupo de an-

cianos llamados los “Tata-mandonnes”, que comandan las fiestas religiosas y patronales y las decisiones que afectan de manera significativa a la comunidad. Las personas mayores se visten con ropas tejidas en el telar de cintura, que es una de las tareas tradicionalmente realizada por las mujeres en el pueblo. Los jóvenes hablan mixteco, aprendido en el seno familiar, y español, aprendido en la escuela. Ser mixteco es también haber cultivado, a través de la socialización, la pericia en el grabado de jícara a través del que pueden ser reconocidos en el mundo.

—¿Hoy cuántos pintores participan de la iniciativa?

—Doce. Once hombres y una mujer, de entre 19 y 45 años. Todos residen en Pinotepa Don Luis y combinan este trabajo con otras actividades, como sembrar en el campo, hacer tareas de albañilería o impartir cursos en la comunidad. Grabadores Mixtecos funciona como taller de artes gráficas desde el 2000.

Ellos se definen a sí mismos como artesanos y artistas. A través de las historias de vida que documenté gracias al financiamiento del Instituto de Investigaciones sobre Desarrollo Sustentable y Equidad Social (Iidses) y a la Universidad Iberoamericana de México D. F., escribimos en coautoría la experiencia con la Dra. Bueno Castellanos, pudimos aprender más de ellos. Saber que la mayoría tienen padres y abuelos indígenas y campesinos, que cultivan en tierras ejidales (es decir tierras que se repartieron durante la Reforma Agraria), siembras de temporal (dependen de las lluvias estacionales), puesto que son pocos los lugares donde hay agua para riego. Como en tantos otros lugares de México, siembran maíz, calabaza, chile, para consumo familiar y algunas veces para vender en la propia comunidad. En su gran mayoría, tienen padres o abuelos que tallaban jícara o teñían telas con baba de caracol púrpura, y madres o abuelas que te-

jen con telar de cintura. Respecto de cómo trabajan en el proyecto, según observamos en las visitas que hicimos al taller, algunos pintan a mano alzada, directamente sobre las zapatillas, y otros primero dibujan con lápiz y luego pintan. Pintar cada par les lleva entre tres y cuatro días y el dinero recibido —que es el 100% de lo que se vende mensualmente— se reparte entre todos sin importar a cuál artesano-artista haya correspondido la obra vendida, reservándose una parte como fondo para construir un futuro centro cultural. Para ellos, el proyecto es “una forma de promover y dar a conocer nuestras raíces al mundo”; “contribuir al sustento familiar” y “poder poner en alto el nombre de Pinotepa de Don Luis”, según detallan. Que se trate de un proyecto de Responsabilidad Social Empresarial significa, según los pintores: “Un apoyo para entrar a la globalización nuestro arte mixteco y, a través de ella, darlo a conocer al mundo”.

—Como antropóloga, ¿cómo definirías hoy el diseño y qué posibilidades ves en él?

—A través del enfoque etnográfico lo que buscamos los antropólogos es intentar explicar mundos, en un diálogo entre la teoría y el campo. El diseño hoy es un campo complejo, con muchos matices. Veo una gran preocupación por parte de quienes hacen diseño en Argentina por intentar ser íntegros y coherentes, muchos se comprometen con proyectos solidarios o buscan articular espacios de diseño, producción y consumo, como una forma de propiciar la inserción de lo local en lo global a la vez que experimentar modos sui géneris de relación con grupos sociales que no tienen trabajo pero sí la experiencia de un oficio, o un gran esfuerzo por lo que la gente sabe hacer e incluso dar capacitaciones para que mejoren su propio potencial. También veo que los diseñadores se sienten muy solos cuando comienzan sus emprendimientos, que en general dependen de sus propios ahorros, de su esfuerzo personal o familiar, y que urge una política cultural clara y continua, de apoyo en financiamiento, en gestión, en comercialización, que son hoy por hoy las principales demandas que los propios diseñadores entrevistados plantean como mayores obstáculos para su crecimiento y consolidación.

**Grabadores Mixtecos:**

[www.grabadoresmixtecos.org.mx](http://www.grabadoresmixtecos.org.mx)



## Franceses en el Borges

La Universidad Tres de Febrero, la embajada de Francia y el Centro Cultural Borges presentan hasta el 20 de abril “Escenas de arquitectura”, una muestra de obras muy específicas de arquitectos franceses contemporáneos. Se trata de teatros, circos y pabellones diseñados y construidos en varios países de Europa, en Brasil, China y Estados Unidos por profesionales de ese origen. La muestra consiste en videos, fotos, planos y dibujos de las obras, y en una serie de actividades. El martes, por ejemplo, hablará a las 19 Isabel Herault, docente de la escuela de arquitectura parisina. De lunes a sábado de 10 a 21 en Viamonte y San Martín.